

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 1 (1883)
Heft: [120]

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 19.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 22. September — Berne, le 22 Septembre — Berna, li 22 Settembre

Publikationsorgan der eidgenössischen Departemente für Finanzen, Zoll und Handel
Organe de publicité des Départements fédéraux des Finances, des Péages et du Commerce
Organo di Pubblicità dei Dipartimenti federali per le Finanze, i Dazi ed il Commercio

Jährlicher Abonnementspreis Fr. 5. — Abonnements nehmen alle Postämter sowie die Expedition des *Schweiz. Handelsamtsblattes* in Bern entgegen.
Abonnement annuel Fr. 5. — On s'abonne auprès des bureaux de poste et à l'expédition de la *Feuille officielle suisse du commerce* à Berne.
Prezzo delle associazioni Fr. 5. — Associazioni presso gli uffici postali ed alla spedizione del *Foglio ufficiale svizzero di commercio* a Berna.

Handelsregister — Registre du Commerce — Registro di Commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Es sind folgende Eintragungen gemacht worden: — Les inscriptions suivantes ont été faites: — Le iscrizioni seguenti furono fatte:

Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

1883. 10. September. Inhaber der Firma **Jakob Benz** in Wülflingen ist Jakob Benz von und in Wülflingen. Natur des Geschäftes: Wein- und Spirituosenhandlung. Geschäftslokal: Renngasse 96.

10. September. Inhaber der Firma **G. Schilli** in Zürich ist Georg Schilli von Lauwyl, Kanton Baselland, wohnhaft in Zürich. Natur des Geschäftes: Appretur. Geschäftslokal: Gerbergasse 1.

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Aarwangen.

1883. 10. September. Unter der Firma **Reitbahn-Aktiengesellschaft Langenthal** hat sich in letzterem Orte eine unter der nämlichen Firma bereits bestandene Aktiengesellschaft neu organisiert. Die nunmehrigen Statuten datiren vom 4. Juni 1883. Der Sitz der Gesellschaft ist Langenthal; dieselbe hat zum Zweck die Erbauung eines Gebäudes, welches in erster Linie allen Erfordernissen einer Reitschule entspricht, im Weiteren aber auch andern gesellschaftlichen Zwecken dienen soll, und es ist deren Zeitdauer unbeschränkt. Das Grundkapital beträgt **Fr. 6300** und ist in 63 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 100 eingetheilt. Die von der Gesellschaft ausgehenden Bekanntmachungen erfolgen durch Publikation in den Lokalblättern von Langenthal. Der Vorstand ist bestellt aus Präsident, Sekretär und Kassier der Gesellschaft; Präsident ist zur Zeit Friedrich Gottlieb Geiser, Handelsmann, Sekretär ist Moritz Rukstuhl, Spediteur, und Kassier ist Ernst Rech, Handelsmann, alle in Langenthal. Präsident und Sekretär führen Namens der Gesellschaft die verbindliche Unterschrift durch kollektive Zeichnung. Durch die Statuten ist bereits dokumentirt, daß der gesammte Betrag des Grundkapitals durch Unterschriften gedeckt und voll einbezahlt ist.

Bureau de Courtelary.

10 septembre. L'inscription faite au journal sous n^o 467 est modifiée comme suit: M. Lucien Rosselet-Flotron, de Douanne, à St-Imier, jusqu'ici titulaire de la raison commerciale Rosselet-Flotron, à St-Imier (voir Feuille officielle suisse du commerce n^o 17), renonce à cette raison et prend pour nouvelle raison **Lucien Rosselet**. Genre de commerce: Horlogerie, bijouterie, argenterie. Siège: St-Imier, Rue basse, n^o 13.

Bureau Interlaken.

5. August. Christian Heinrich Schuh von Iseltwald, in Interlaken, Inhaber der Firma **Ch. H. Schuh, Holzwaarenhandlung**, in Interlaken, hat seine Filiale in Montreux aufgegeben, weshalb dieselbe gelöscht wird.

Kanton Freiburg — Canton de Fribourg — Cantone di Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère).

1883. 12. septembre. Le chef de la maison **Louise Schouwey**, à Villardvolard, est M^{me} Louise Schouwey née Jaquet, de Villardvolard, y domiciliée. Elle exerce le commerce avec le consentement de son assistant judiciaire, Grégoire Passaplan, au dit lieu. Genre d'affaires: Exploitation de la pinte sous l'enseigne « Café des amis ».

Basel-Stadt — Bale-ville — Basilea-Città

1883. 11. September. Die **Schweizerische Volksbank** erteilt für ihre Filiale **Basel Kollektivprokura** an Samuel Keiser von Reintau (Aargau) und Alfred Caffot von Reclère (Bern).

11. September. Die Firma **A. Senglet** in Basel ist in Folge Todes des Inhabers erloschen. Inhaberin der Firma **W^{we} Senglet** in Basel ist Wittwe Julie Senglet von Genf, wohnhaft in Basel. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma A. Senglet. Natur des Geschäftes: Materialwaaren- und Branntweinhandlung. Geschäftslokal: Gerbergasse 10.

12. September. Unter der Firma **Versicherungs-Verein der eidgenössischen Beamten und Bediensteten** besteht, mit dem Hauptsitze dermalen in der Stadt Basel, eine **Genossenschaft**, welche zum Zwecke hat: die Ausrichtung fixer Versicherungssummen an die Hinterlassenen verstorbener Mitglieder oder an die Versicherten nach zurückgelegtem sechzigstem Altersjahre, sowie die Ausrichtung von Altersrenten. — Die Statuten sind am 1. September 1875 festgesetzt worden und traten in Kraft mit dem 1. Januar 1876. — Ueber die Dauer der Genossenschaft findet sich in den Statuten keine Vorschrift. — Mitglieder der Genossenschaft sind die Versicherten; es können in dieselbe eintreten alle Beamten und Bediensteten der eidgenössischen Verwaltungszweige, wenn sie das fünfundfünfzigste Altersjahr nicht überschritten haben und sich einer guten Gesundheit erfreuen. Die Anmeldung neu eintretender Mitglieder hat jeweilen beim Präsidenten der betreffenden Vereinssektion schriftlich zu geschehen. Ueber die Aufnahme entscheidet das betreffende Sektionskomitee. Die Mitglieder bezahlen monatlich ihre tarifgemäßen Prämien für die Versicherung; eine persönliche Haftung für Schulden der Genossenschaft findet nicht statt. — Das Vermögen der Genossenschaft, bestehend in den eingezahlten Prämien der Mitglieder, sowie den jährlichen Beiträgen der eidgenössischen Bundeskasse, beträgt, den Reservefonds inbegriffen, laut Abschluß vom 31. Dezember 1882 Fr. 923,342. — Der Austritt aus der Genossenschaft steht jederzeit frei; doch wird, wer die statutengemäßen Prämien bis zum Verfall der drittnächsten Monatsprämie trotz schriftlicher und rekommandirter Zahlungsaufforderung nicht entrichtet, aus der Genossenschaft ausgeschlossen. Wer aus der eidgenössischen Verwaltung tritt, kann gleichwohl Mitglied der Genossenschaft bleiben. — Die Genossenschaft zerfällt in verschiedene Sektionen, an deren Spitze jeweilen ein besonderes Komitee steht. Die oberste Leitung besorgt das Zentralkomitee und zwar in nachstehender Weise: Die rechtsverbindliche Vertretung der Genossenschaft ist dem engern Komitee, d. h. dem Präsidenten, dem Aktuar und dem Kassier, folgendermaßen delegirt: a. Der Präsident und der Aktuar unterzeichnen kollektiv alle Verfügungen, Beschlüsse und Geschäftskorrespondenzen mit Ausnahme der in lit. b und c hienach erwähnten Schriftstücke. b. Der Präsident und der Kassier unterzeichnen kollektiv alle Geschäftskorrespondenzen, welche ausschließlich auf Geldersendungen und Geldanlagen Bezug haben, ausgenommen die in lit. c hienach. c. Der Präsident, der Aktuar und der Kassier unterzeichnen kollektiv sämtliche Korrespondenzen und Aktenstücke, welche mit dem eidgenössischen Finanzdepartement in Sachen des Rückzuges oder der Absendung von der Genossenschaft angehörenden Werthtiteln, die entweder bereits in der eidgenössischen Staatskasse liegen oder erst daselbst deponirt werden sollen, ausgewechselt werden. d. In Abwesenheit des einen oder des andern Mitgliedes des engern Komitees kann eines der beiden andern Mitglieder desselben, und, wo erforderlich, auch eines der vier Mitglieder des weitem Komitees vertretungsweise mit rechtsverbindlicher Unterschrift zeichnen. — Engeres Komitee: Mathias Jenny, Präsident, Adam Regenaß, Aktuar, Adolf Hill, Kassier, sämtlich von und in Basel. Weiteres Komitee: Viktor Berger von Oberbuchsitzen, Jakob Krapf von Basel, Ferdinand Weber von Menziken, Johannes Leutenegger von Basel, sämtlich in Basel. Geschäftslokal: Postgebäude.

12. September. Die Firma **J. J. Ballmer** in Basel ist in Folge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gestrichen worden.

12. September. Die Firma **H^{ch} Bürgin** in Basel ist in Folge des Todes des Inhabers erloschen. Alexander Beck von Schaffhausen und Christoph Emanuel Roth von Basel, beide wohnhaft in Basel, haben unter der Firma **Beck & Roth** in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1883 begonnen hat. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma **H^{ch} Bürgin** und erteilt **Prokura** an Joseph Alfred Lüthy von Solothurn. Natur des Geschäftes: Seifen- und Kerzenfabrikation. Geschäftslokal: Birsigstraße 50.

Kanton St. Gallen — Canton de St-Gall — Cantone di San Gallo

Bureau Flawyl (Bezirk Untertoggenburg).

1883. 11. September. Unter der Firma **Käseereigesellschaft Nassen** ist im Jahre 1874 eine *Genossenschaft* gegründet worden, um den Mitgliedern eine bessere Verwerthung der produzierten Milch zu ermöglichen. Der Sitz der Genossenschaft ist in Nassen, Gemeinde Mogelsberg. Die Statuten, bezw. das Reglement der Genossenschaft sind in der Versammlung der Mitglieder vom 17. Mai 1874 festgesetzt und genehmigt worden. — Alle Diejenigen, welche zur Zeit der Gründung der Genossenschaft die Statuten, bezw. das Reglement unterzeichnet haben, sind Mitglieder derselben geworden. Ohne Zustimmung der Mehrheit der Genossenschaftsmitglieder können keine neuen Mitglieder aufgenommen werden. Ebenso ist kein Mitglied berechtigt, ohne diese Zustimmung seinen Antheil zu verkaufen. — Bei Handänderungen von Liegenschaften und Todesfällen von Mitgliedern gelten die Bestimmungen des Reglementes vom 17. Mai 1874. — Alle Mitglieder der Genossenschaft sind gleich berechtigt und gleich verpflichtet, so daß ein allfällig sich ergebendes Defizit oder bei Auflösung der Genossenschaft die Gesamtschuld von den Antheilhabern zu gleichen Theilen zu decken ist. Ein allfällig sich ergebender Vorschlag ist bis zur Tilgung der Bauschuld der Käseerei an jene zu verwenden. — Für die Sicherheit des aufgenommenen Kapitals und Zinsen haften sämtliche Mitglieder der Genossenschaft zu gleichen Theilen. — Die Verwaltung der Genossenschaftsangelegenheiten geschieht durch die Generalversammlung der Genossenschaftsmitglieder und durch eine Kommission von 3 bis 5 Mitgliedern, welche letztere auf die Dauer von zwei Jahren gewählt werden. — Der Präsident und der Aktuar der Kommission vertreten die Genossenschaft nach Außen und zeichnen kollektiv. — Gegenwärtiger Präsident ist J. J. Früh in Neckersteig-Mogelsberg, gegenwärtiger Aktuar ist Carl Gemperli auf Boltzen-Mogelsberg.

Bureau Neu St. Johann (Bezirk Obertoggenburg).

12. September. In Folge Ablebens des Herrn J. J. Frei sel. in Kappel st dessen Kommandite in der Firma **Frei & Becker** in Kappel erloschen.

Bureau Räfis-Buchs (Bezirk Werdenberg).

13. September. Jacob Haltner, Gemeinderath, Thomas Tinner, Gristen, Joh. Fuchs, Ziegler, J. J. Hanselmann, Christes, alle in Frimßen, ferner Joh. Ruppauer, Lienz, Christian Vetsch, Joh. Tinner, Hinterdorf, Joh. Haltner, alt Gemeinderath, und Ulrich Bernegger, Gemeinderath in Sax, und die Kinder des Jacob Wohlwend zum alten Löwen in Sennwald (Arnold und Jakob) haben unter der Firma **Leihanstalt Sennwald** eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche vor dem 1. Januar 1883 bestanden hat. Natur des Geschäfts: Darleihen. Die Vertretung der Gesellschaft geschieht durch eine Verwaltung von drei Mitgliedern, welche gegenwärtig aus folgenden Personen besteht: Jacob Haltner, Präsident; Christian Vetsch, Verwalter, und Joh. Ruppauer, Aktuar.

Bureau St. Gallen.

8. September. Die Kollektivgesellschaft **Büchi & Guyer** in St. Gallen hat sich aufgelöst. Die Liquidation besorgen die Gesellschafter.

Bureau Wattwil (Bezirk Neutoggenburg).

12. September. Unter der Firma **Gewerbehalleverein Lichtensteig** konstituierte sich in Lichtensteig unterm 9. Mai 1882 eine *Genossenschaft* und stellte sich die Aufgabe, die Interessen des hiesigen Handwerker- und Gewerbestandes, sowie des Ortes selbst, durch Errichtung einer Gewerbehalle mit Vorschubkassa zu unterstützen und zu fördern. Die Statuten sind am 9. Mai 1882 festgestellt worden. Jeder volljährige, in bürgerlichen Ehren und Rechten stehende Einwohner von Lichtensteig kann in die Genossenschaft aufgenommen werden, entweder als Aktivmitglied nach erfolgter Anmeldung durch geheimes Stimmenmehr der Aktiven und gegen eine Eintrittsgebühr von Fr. 5, resp. Fr. 15 für später Eintretende, und einen von der Hauptversammlung zu bestimmenden Jahresbeitrag — oder als Passivmitglied, indem er durch eine Obligationseinzahlung das Unternehmen finanziell unterstützt. Von den zur Aufbringung der für die Zwecke der Gesellschaft erforderlichen Geldmittel auszugebenden, à 4 % verzinslichen Obligationen à Fr. 100 hat jedes Mitglied mindestens 1 Stück zu zeichnen. — Für das Obligationenkapital und andere nöthig werdende Anleihen sind, außer den in der Gewerbehalle befindlichen Gegenständen, sämtliche Aktivmitglieder solidarisch haftbar. Ein allfällig entstehendes Defizit der Unternehmung ist durch sämtliche Aktivmitglieder und zu gleichen Theilen zu decken. Aus allfälligen Vorschlägen soll ein Reservefond gebildet werden, der nur im Interesse der Halle, vor Allem zur Deckung etwaiger Defizite, Verwendung finden darf. Eine andere Bestimmung kann nur mit $\frac{2}{3}$ -Stimmenmehrheit der Aktivmitglieder beschlossen werden. — Unter die Letzteren soll bei Auflösung des Vereins das allfällig vorhandene Nettovermögen pro rata vertheilt werden. — Der Austritt eines Aktivmitgliedes kann jederzeit erfolgen, jedoch bleibt dasselbe für ein allfälliges Defizit der laufenden Jahresrechnung haftbar und erhält sein Obligationenkapital erst nach Abschluß derselben zurück. — Die an der Hauptversammlung der Aktivmitglieder gewählte Kommission, bestehend aus Präsident, Kassier, Aktuar und zwei Beisitzern, konstituiert sich selbst, sie besorgt die laufenden Geschäfte, schließt allfällige Anleihen und Verträge ab, wählt den Verwalter, wacht über genaue Buchführung und legt alljährlich auf Ende Dezember Rechnung ab. Die von dem Gewerbehalleverein auszugebenden Obligationen und allfällige andere Schuldverpflichtungen werden vom Präsidenten, Kassier und Aktuar gemeinsam, die Korrespondenzen vom Präsidenten oder dessen Stellvertreter allein unterzeichnet. — Gegenwärtig ist Präsident: Jean Anderegg, Kassier: J. J. Burgermeister und Aktuar: Gustav Mehlhorn, sämtliche in Lichtensteig.

12. September. Die Firma **J. Naef, Sohn älter** in Lichtensteig ist in Folge eingetretenen Konkurses erloschen.

Kanton Thurgau — Canton de Thurgovie — Cantone di Turgovia

Berichtigung. 10. September. Die Firma **Eduard Früh** in Bischofszell, publiziert im Schweiz. Handelsamtsblatt vom 18. Juni 1883, soll heißen: **Eduard Früh, J. A. Beutners Nachfolger** in Bischofszell. Handelsregisterbureau Frauenfeld.

1883. 10. September. Inhaber der Firma **Georg Ackermann** in Thonhub ist Georg Ackermann von Hefenhofen und Salmach, wohnhaft in Thonhub-Hefenhofen. Natur des Geschäftes: Viehhandel.

10. September. Inhaber der Firma **Rudolf Isler** in Kurzdorf ist Rudolf Isler von Riken-Zell, Kt. Zürich, wohnhaft in Kurzdorf-Frauenfeld. Natur des Geschäftes: Viehhandel.

12. September. Inhaber der Firma **Georg Rutishauser** in Schrofen ist Georg Rutishauser von Mühlebach, wohnhaft in Schrofen. Natur des Geschäftes: Viehhandel.

12. September. Inhaber der Firma **J. Brüllmann** in Bießenhofen ist Joachim Brüllmann von Mühlebach, wohnhaft in Bießenhofen. Natur des Geschäftes: Viehhandel.

12. September. Inhaber der Firma **Conrad Keller** in Obaraach ist Conrad Keller von und in Obaraach. Natur des Geschäftes: Viehhandel.

12. September. Inhaber der Firma **Nicolaus Baumgartner** in Fruthweilen ist Nicolaus Baumgartner von Rapperswyl, Kt. Bern, wohnhaft in Fruthweilen. Natur des Geschäftes: Käseerei, Käse- und Butterhandlung.

13. September. Unter der Firma **Reitbahn Actiengesellschaft Kreuzlingen-Konstanz** gründete sich den 9. April 1879 auf unbestimmte Zeit eine Aktiengesellschaft mit dem Sitze in Kreuzlingen, mit dem Zwecke, zur Förderung des Reitens eine Reitbahn zu erstellen und zu erhalten. Die Gesellschaftsstatuten sind den 9. April 1879 festgestellt worden. Das Aktienkapital besteht aus **Fr. 4200** (Franken Viertausend Zweihundert), eingetheilt in 84 Aktien zu Fr. 50. Dasselbe ist voll einbezahlt. Die Aktien lauten auf den Namen und sind übertragbar. Die Bekanntmachungen erfolgen in rechtsverbindlicher Weise für die Aktionäre durch Zirkulare. Die Vertretung der Gesellschaft nach Außen übt eine Kommission aus, aus fünf Mitgliedern bestehend. Namens derselben führen Präsident, Aktuar und Kassier die verbindliche Unterschrift durch Kollektivzeichnung. Präsident ist: Dr. Robert Binswanger, Kassier: Albert Bächler und Aktuar: Jean Sallmann, sämtlich wohnhaft in Kreuzlingen.

Kanton Tessin — Canton du Tessin — Cantone del Ticino

Ufficio di Mendrisio.

1883. 10. Settembre. Proprietaria della ditta **Maria De Agostini**, in Chiasso, è la signora Maria De Agostini, nata Meroni, di Locarno, domiciliata in Chiasso. Genere di commercio: Chincaglieria e mercerie.

Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau de Nyon.

1883. 10. septembre. Le chef de la maison **Fr Gremion**, à Crans, est François-Nicolas-Joseph Gremion, de Gruyères, domicilié à Crans. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, étoffes, fers et quincaillerie.

Bureau d'Orbe.

11 septembre. Pour se conformer aux articles 664 et 665 du code fédéral des obligations, Marc Constançon, à Yverdon, en sa qualité de président du conseil d'administration de la société des **Usines de Vallorbes et des Rondez**, ayant son siège à Vallorbes, déclare que cette société a été fondée le 16 février 1864, suivant statuts minutés par F^r Malherbe, notaire, et approuvés par le Conseil d'Etat du canton de Vaud le 11 mars 1864, et que sa durée a été fixée à 17 ans, à partir du 1^{er} juin 1863, soit jusqu'au 31 mai 1880. — Il certifie en outre qu'en vertu de l'article 56 de ses statuts l'assemblée générale des actionnaires, réunie le 15 février 1879, a prolongé de trois ans la durée de la dite société, soit jusqu'au 31 mai 1883, et que dans une nouvelle assemblée siégeant à l'hôtel de ville d'Yverdon, le 10 février 1883, la dissolution de la société a été définitivement prononcée, sur la proposition du conseil d'administration. Ce dernier, dans une assemblée générale qui eut lieu le 9 mai 1883, reçut plein pouvoir pour opérer cette liquidation, comme il l'entendrait, conjointement avec sept actionnaires désignés à cet effet. Aucune feuille n'étant désignée par les statuts pour les publications de la société, et les actions étant nominatives, l'avis de la dissolution ne sera inscrit que dans le registre du commerce. Tous les créanciers de la société étant connus ont été invités à produire leurs titres, conformément au 3^e alinéa de l'article 667 dit code.

Bureau de Vevey.

14 août. Sous la dénomination **Société de la laiterie de la Banderette** il a été formé, sur les Monts de Corsier, une association dans le but de mettre et de vendre en commun le lait produit par les vaches des associés. L'association a été fondée le 1^{er} juin 1883. Ses règlements actuels datent du 23 juillet 1883. La durée de l'association est illimitée. Pour être admis comme associé, il faut obtenir le consentement de la majorité des membres de l'association et payer une finance basée sur le 1 % de la valeur du lait porté à la laiterie. Tout associé qui se retirera volontairement perdra tous ses droits à l'avoir social et devra payer une valeur proportionnelle au dommage que pourrait causer sa démission. Cette valeur sera déterminée par l'assemblée générale. — L'association est administrée et dirigée par une commission composée de trois membres et de deux suppléants, nommés par l'assemblée générale pour une année et rééligibles. Cette commission est composée pour cette année de MM. Jean-François Pilet, président, David Gaudard, vice-président, Charles-Louis Conne, caissier, tous domiciliés sur les Monts de Corsier. — Les suppléants sont MM. Jules Herminjard et Jean Bettens. — La signature de tous les membres de la

commission est nécessaire pour engager valablement l'association vis-à-vis des tiers.

13 septembre. Le chef de la maison **Philomena Imlla**, à Crin, Montreux, est Philomena née Zeitter, femme séparée de biens de Antonio fils de Lorenzo Imlla, de Cajazzo, province de Terra di Lavoro (ancienne province de Caserta), Italie, domiciliée à Crin. Genre de commerce: Boucherie, marchande de volailles, gibier, légumes, fruits, etc.

13 septembre. Le chef de la maison **Luise Bütschi-Linder**, à la Tour-de-Peilz, est Maria-Louisa née Linder, femme séparée de biens de Nicolas Bütschi, de Kriechenwyl (Berne), domiciliée à la Tour-de-Peilz. Genre de commerce: Tonnellerie.

Bureau d'Yverdon.

8 septembre. Susette née Waridel, veuve de Jean fleu Jean-François Bruand, de Cronay, y domiciliée, déclare qu'elle est le chef de la maison **S: Bruand veuve**, à Cronay. Genre de commerce: Epicerie, mercerie.

8 septembre. Charles-Samuel Bovay, de Chanéaz, y domicilié, déclare qu'il est le chef de la maison **Charles Bovay**, au dit Chanéaz. Genre de commerce: Epicerie, débit de pain.

8 septembre. Julie née Gonvers, veuve de David Vindayer, de Cronay, y domiciliée, déclare qu'elle est le chef de la maison **Julie Vindayer**, au dit Cronay. Genre de commerce: Epicerie, mercerie.

8 septembre. Louise-Susanne née Chautems, femme de Charles-Samuel Chautems, de Champvent, y domiciliée, agissant avec le plein consentement de son mari, déclare être le chef de la maison **S: Chautems**, au dit Champvent. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, etc.

10 septembre. Henri-Marc-Louis Marmet, d'Orbe, domicilié à Yverdon, déclare qu'il est le chef de la maison **H: Marmet**, à Yverdon. Genre de commerce: Boucherie.

11 septembre. Susanne veuve d'Abram Rossier, de Rougemont, domiciliée à Champvent, déclare qu'elle est le chef de la maison **Susanne Rossier**, à Champvent, pour exercer le commerce d'épicerie et mercerie dans cette commune.

11 septembre. Susanne veuve de Louis Perret, d'Essertines sur Yverdon, domiciliée à Champvent, déclare qu'elle est le chef de la maison **Susanne Perret**, à Champvent, pour exercer le commerce d'épicerie et mercerie dans cette commune.

12 septembre. Gaspard Bloch, de Besançon, France, domicilié à Yverdon, inscrit au registre du commerce sous la raison **Gaspard Bloch** (n° 255) comme exerçant un commerce de chevaux et d'étoffes, déclare aujourd'hui avoir cédé son commerce d'étoffes à sa fille Fanny Bloch. — Celle-ci, qui est aussi de Besançon, domiciliée à Yverdon, déclare en conséquence être le chef de la maison **Fanny Bloch**, à Yverdon, ayant les étoffes pour genre de commerce. Gaspard Bloch continue sous sa raison son commerce de chevaux.

Kanton Neuenburg — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel

Bureau de la Chaux-de-Fonds.

1883. 7 juin. Sous la raison sociale « **Coopérative d'Ouvriers monteurs de boîtes or** » il a été fondé à la Chaux-de-Fonds, le 21 avril 1883, avec siège en ce dernier lieu, une société anonyme ayant pour objet l'exploitation en coopération d'un atelier de montage de boîtes de montres en or. — Cette société a repris la suite de celle qui existait à la Chaux-de-Fonds sous le même nom de « **Coopérative d'Ouvriers monteurs de boîtes or** », aux termes d'un acte authentique du 28 février 1878, reçu Jules Soguel, notaire, à la Chaux-de-Fonds. — La société a été conclue pour le terme de trois années qui ont commencé le 23 avril 1883, pour finir le 23 avril 1886, à moins que les parties n'en décident la prolongation pour une nouvelle période. — Le capital de la société est fixé à **vingt mille francs** qui ont été versés par les dix associés, chacun la somme de deux mille francs, en échange de laquelle ils ont reçu chacun une action nominative de même valeur, entièrement libérée, cessible ou transmissible avec le consentement de l'assemblée générale seulement. — Ce fonds social est susceptible d'augmentations par l'admission de nouveaux sociétaires; il peut être diminué par la retraite ou l'exclusion de sociétaires. — Les actionnaires ne sont pas tenus de contribuer au delà du montant statutaire de leurs actions, à l'exécution des engagements de la société. — Les affaires de la société sont administrées par l'assemblée générale des actionnaires. — La société est administrée par deux administrateurs nommés parmi les actionnaires par l'assemblée générale et qui seuls ont la signature sociale « **Coopérative d'Ouvriers monteurs de boîtes or** » dont ils ne pourront faire usage que pour les affaires sociales; chaque engagement indiquera sa cause et sera signé par l'un des deux administrateurs qui apposera, après la raison sociale, sa signature personnelle. — Les administrateurs actuels sont MM. Paul Veuve et Charles Henri Matile, demeurant à la Chaux-de-Fonds. — L'actionnaire M. Alexis Wuillemin, demeurant à la Chaux-de-Fonds, a été désigné par l'assemblée générale pour remplir les fonctions de contrôleur. Bureaux: Rue du Progrès, n° 9.

7 septembre. Elie Goetschel et Samuel Goetschel, de Belfort, France, les deux domiciliés à la Chaux-de-Fonds, ont constitué à la Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale **Goetschel frères Jeunes**, une société en nom collectif, commencée après le 1^{er} janvier 1883. Genre de commerce: Fournitures d'horlogerie. Bureaux: Rue de l'Hôtel de ville, n° 28.

10 septembre. Santino Albertone et Pierre Albertone, de Borgosesia, Italie, tous deux domiciliés à la Chaux-de-Fonds, ont constitué à la Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale **Albertone frères**, une société en nom collectif, commencée le 10 septembre 1883. Genre de commerce: Gyserie et peinture en bâtiments. Bureaux et magasins: Rue Léopold-Robert, n° 9^a.

11 septembre. La société en nom collectif **Cornut Parel & C^{ie}**, à la Chaux-de-Fonds, est dissoute dès ce jour. — Louis Edouard Amez-Droz, du Locle et de la Chaux-de-Fonds, Jules Edouard Parel, du Locle et

Emile Steiner de Herzogenbuchsee (Berne), les trois domiciliés à la Chaux-de-Fonds, ont constitué en cette ville, sous la raison sociale **Amez-Droz Parel & C^{ie}**, une société en nom collectif commençant dès son inscription au registre du commerce. — Cette maison reprend l'actif et le passif de l'ancienne maison Cornut Parel & C^{ie}.

11 septembre. Eloi Alexandre Cornut, de Vouvry (Valais), et Jules Edouard Huguenin, du Locle et de la Brévine, les deux domiciliés à la Chaux-de-Fonds, ont constitué à la Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale **Cornut et Huguenin**, une société en nom collectif, commencée après le 1^{er} janvier 1883. Genre de commerce: Fabrication de boîtes de montres en or. Bureaux: Rue du Grenier, n° 26.

12 septembre. Le chef de la maison **Albert Stegmann**, à la Chaux-de-Fonds, est Albert Stegmann, de Goldwyl, Berne, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Graveur et guillocheur. Bureaux: Rue de la Serre, n° 37. Cette maison a été fondée après le 1^{er} janvier 1883.

13 septembre. La maison **F^r Rudolf**, à La Chaux-de-Fonds, inscrite au registre du commerce de ce district et publiée dans la Feuille officielle du commerce le 10 juillet, II^e partie, n° 102, est radiée par suite de son inscription irrégulière et remplacée par la suivante. — La maison **Louis Dumont**, à Neuchâtel, inscrite au registre du commerce de ce district sous date du 10 septembre et n° d'ordre 728, donne *procuration* à Dame Frieda Rudolf, de Granges (Soleure), domiciliée à La Chaux-de-Fonds, où elle exploite un commerce d'épicerie, porcelaine, chaussures, lingerie et friperie. Magasin et domicile: Rue des Arts, n° 27.

13 septembre. La raison **L^r Vaucher**, à La Chaux-de-Fonds, inscrite au registre du commerce sous date du 22 mars et n° d'ordre 584, a été radiée d'office ensuite de la faillite du titulaire.

13 septembre. La raison **Nottaris Q^u**, à La Chaux-de-Fonds, inscrite au registre du commerce sous date du 21 mars et n° d'ordre 348, a été radiée d'office ensuite de la faillite du titulaire.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers).

12 septembre. Le chef de la maison **Henri Favre**, à Fleurier, est Alphonse-Henri Favre, de Fleurier, domicilié à Fleurier. Genre de commerce: Cafetier, agriculteur et marchand de bois. Bureaux: Rue de la Place d'Armes, Fleurier.

Bureau de Neuchâtel.

10 septembre. Le chef de la maison **Louis Dumont**, à Neuchâtel, est Louis-Charles Dumont, originaire du Locle et de la Chaux-de-Fonds, domicilié à Neuchâtel. Genre de commerce: Horlogerie. Domicile: Faubourg des Parcs, 56.

10 septembre. Le chef de la maison **J. H. Perrenoud**, à Neuchâtel, est Jules Henri Perrenoud, originaire de la Sagne, domicilié à Neuchâtel. Genre de commerce: Fabrique d'outils, atelier de mécanique. Bureau et atelier: Rue Saint-Nicolas.

12 septembre. De diverses résolutions prises aux dates des 21 août et 4 septembre 1883, par le conseil d'administration de la **Banque Commerciale Neuchâteloise**, société anonyme ayant son siège à Neuchâtel, il résulte ce qui suit: 1^o Le citoyen Henri Nicolas, de Neuchâtel, y domicilié, a été nommé directeur de la Banque Commerciale Neuchâteloise et oblige la société par sa signature. 2^o Ensuite de cette même décision et à partir du 30 septembre 1883, le citoyen Eugène Mauler, domicilié à Neuchâtel, cessera de signer par délégation spéciale de la Banque Commerciale Neuchâteloise et d'obliger la société par sa signature. 3^o La Banque Commerciale Neuchâteloise donne une *procuration* collective pour les affaires courantes de la Banque aux citoyens Alfred Jeanneret, du Locle, et Auguste Schänblin, de Bâle-ville, le premier caissier et le second chef de bureau de la dite Banque, domiciliés tous les deux à Neuchâtel.

Kanton Genf — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

Rectification à l'inscription faite en date du 1^{er} septembre de la société anonyme **La Participation**, à Genève, publiée dans la Feuille officielle suisse du commerce le 12 septembre. Le paragraphe commençant par ces mots: La société est représentée vis-à-vis des tiers, etc., doit être complété comme suit: La société est représentée vis-à-vis des tiers par son conseil d'administration *composé de trois membres*, élus pour cinq ans par l'assemblée générale. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature *des trois administrateurs*, ou par celle de l'un d'eux spécialement délégué par le conseil.

Le bureau du registre de commerce de Genève.

1883. 4 septembre. Le chef de la maison **Daniel Pfenninger**, à Carouge, est Daniel Pfenninger, de Baerentschwyll (Zurich), domicilié à Carouge. Genre de commerce: Boucherie. 210, Rue St-Joseph.

7 septembre. Le chef de la maison **Catherine Guibat**, à Genève, est Madame Fanny Catherine Sophie Ethnoz, femme séparée de biens de Jules Guibat, de Bière (Vaud), domiciliée à Genève. Genre de commerce: Boucherie. 31, Rue du Môle.

7 septembre. Le chef de la maison **B. Grillet**, à Genève, est Basile Grillet, de Reignier (Haute-Savoie), domicilié à Genève. Genre de commerce: Boulangerie. 2, Rue de Neuchâtel.

7 septembre. Le chef de la maison **J. Spuller**, à Genève, est Jean Spuller, de Genève, y domicilié. Genre de commerce: Boulangerie. 3, Rue de l'Île.

7 septembre. Le chef de la maison **Mugnier Jean Marie**, à Genève, est Jean Marie Mugnier, de Pers-Jussy (Haute-Savoie) domicilié à Genève. Genre de commerce: Cafetier. 12, Rue de Rive.

7 septembre. Le chef de la maison **G. Gielly**, à Carouge, est Georges Gielly, de Lucinges (Haute-Savoie), domicilié à Carouge. Genre de commerce: Boulangerie. 88, Rue Ancienne.

7 septembre. Le chef de la maison **A^e Lavanchy**, à Genève, est Auguste Lavanchy, de Lutry et Forel (Vaud), domicilié à Genève. Genre de commerce: Boucherie. 36, Grande-Rue.

8 septembre. Le chef de la maison **Catherine Kiener**, à Genève, est Mademoiselle Catherine Kiener, de Schenken (Lucerne), domiciliée à Genève. Genre de commerce: Café-restaurant. 10, Carrefour de Rive.

8 septembre. Le chef de la maison **V^{ve} Desplands**, à Genève, est Madame Jenny Magnin, veuve de Jules François Desplands, de Tannay (Vaud), domiciliée à Genève. Genre de commerce: Cafetier. 8, Rue de Cointance.

8 septembre. Le chef de la maison **Louis Javet**, aux Eaux-Vives, est Louis Javet, de Corsier (Genève), domicilié à la Terrassière, 22. Genre de commerce: Boucherie.

8 septembre. Le chef de la maison **J. Chappaz**, à Plainpalais, est Jules Chappaz, de Torrens (Haute-Savoie), domicilié à Plainpalais. Genre de commerce: Cafetier. 2, Chemin de la Cluse.

8 septembre. Le chef de la maison **Pierre Saxod**, à Plainpalais, est Pierre Saxod, de Gernex (Haute-Savoie), domicilié à Plainpalais. Genre de commerce: Boulangerie. 58, Route de Carouge.

8 septembre. Le chef de la maison **Jean Pittet**, à Genève, est Jean Marie Pittet, de Pers-Jussy (Haute-Savoie), domicilié à Genève. Genre de commerce: Boulangerie. 20, Rue des Pâquis.

10 septembre. Sous la dénomination de Société de secours mutuels **Le Mont-Blanc** il a été fondé à Genève, le 1^{er} avril 1883, une association, qui a son siège à Genève et pour but de secourir ses membres en cas de maladie ou d'accidents et d'aider au placement des sociétaires sans travail. — Le candidat devra se faire présenter au comité par deux sociétaires qui répondront de sa moralité, déposeront sa mise de fonds et une pièce constatant son âge. Si le candidat ne donne pas suite à sa candidature dans l'espace de deux mois, il lui sera retenu un franc sur sa mise de fonds. Tout candidat admis devra payer, outre la cotisation mensuelle, une mise de fonds fixée comme suit: 10 francs de 18 à 25 ans; 15 francs de 25 à 35 ans; 20 francs de 35 à 45 ans. — Le candidat doit se présenter chez l'un des médecins de la société pour obtenir un certificat de santé. — Le sociétaire en retard de trois mois de cotisations, recevra un avis du trésorier le prévenant que, s'il n'a pas mis son livret à jour avant la fin du quatrième mois, il sera considéré comme démissionnaire. Il lui sera écrit une seconde lettre, lui annonçant sa démission, mais lui accordant un sursis de quinze jours, sans rappel, pour présenter son recours; à défaut, il ne pourra rentrer que comme nouveau membre. — Sont exclus de la société et perdent leurs droits: Les sociétaires condamnés à une peine infamante; ceux qui, pour être admis, auraient caché des maladies incurables ou de graves infirmités; ceux qui abuseraient des secours; ceux qui refusent de se soumettre aux décisions des assemblées générales, du jury et du comité. — Les exclusions ne pourront avoir lieu qu'après avoir épuisé tous les moyens de conciliation possibles; le jury et le comité, ainsi que les assemblées générales ne devront prendre de semblables décisions qu'après avoir tenté tous les moyens d'arrangement. — La cotisation est de un franc par mois. — La société est dirigée par un comité de 14 membres composé de: un président, un vice-président, un trésorier, un vice-trésorier, un secrétaire, un vice-secrétaire et huit commissaires, nommés chaque année par l'assemblée générale. — Les convocations pour les assemblées générales se font par lettres ou cartes affranchies. — Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité individuelle quant aux engagements de l'association qui ne sont garantis que par les biens propres de l'association. — L'association est représentée vis-à-vis des tiers par le président, le secrétaire et le trésorier, et est engagée par la signature collective de ces trois personnes ou de leurs remplaçants. — Le comité actuel se compose de MM.: Le président, Veyrat Pierre, domicilié à Genève; vice-président, Dupanloup, Etienne, domicilié à la Servette; trésorier, Mossaz, Joseph, domicilié à Genève; vice-trésorier, Briffod, Claude, domicilié à Plainpalais; secrétaire, Gervais, Alfred, domicilié aux Eaux-Vives; vice-secrétaire, Canard, Joseph, domicilié à Genève.

10 septembre. Le chef de la maison **Jules Cart**, à Genève, est Jules François Louis Cart, de Genève, y domicilié. Genre de commerce: Cafetier. 3, Rue Pradier.

10 septembre. Le chef de la maison **Joseph Cohanier**, aux Eaux-Vives, est Joseph Cohanier, de Massongy (Haute-Savoie), domicilié aux Eaux-Vives. Genre de commerce: Café-restaurant. 5, Terrassière.

10 septembre. Le chef de la maison **Félix Dethurens**, à Genève, est Félix Eugène Dethurens, de Thairy (Haute-Savoie), domicilié à Genève. Genre de commerce: Cafetier. 4, Cours de Rive.

10 septembre. Le chef de la maison **M. Charbonnet**, à Genève, est Marc Charbonnet, de Divonne (Ain, France), domicilié à Genève. Genre de commerce: Cafetier. 12, Rue Pierre-Fatio.

10 septembre. Mesdemoiselles Pauline Poitry, de Genève, et Marie Antoinette Poitry, de Coppet (Vaud), les deux domiciliées à Genève, y ont constitué, antérieurement au 1^{er} janvier 1883 et sous la raison sociale **M^{lles} Poitry**, une société en nom collectif. Genre de commerce: Broderies en laine. Magasin: 6, Rue de la Cité.

10 septembre. Mesdemoiselles Louisa Henriette Métra et Marie Jeanne Métra, les deux de Genève et y domiciliées, y ont constitué, antérieurement au 1^{er} janvier 1883 et sous la raison sociale **S^{ms} Métra**, une société en nom collectif. Genre de commerce: Mercerie. Magasin: 1, Rue Centrale.

10 septembre. Le chef de la maison **G. Chazel**, à Genève, est Charles Georges Chazel, de Genève, y domicilié. Genre de commerce: Cafetier. 11, Rue de la Madeleine.

10 septembre. Le chef de la maison **Pierre Chalut**, aux Eaux-Vives, est Pierre Chalut, de Cruseilles (Haute-Savoie), domicilié à la Terrassière, 23. Genre de commerce: Cafetier.

10 septembre. Le chef de la maison **Ed. Claret**, aux Eaux-Vives, est Edouard Nicolas Claret, de Valorcine (Haute-Savoie), domicilié à la Terrassière, 65. Genre de commerce: Cafetier et vins en demi-gros.

10 septembre. Le chef de la maison **J^e Germann**, à Plainpalais, est Jacob Germann, de Plainpalais, y domicilié. Genre de commerce: Boucherie. 28, Route de Carouge.

10 septembre. Le chef de la maison **J. Tarpin**, à Plainpalais, est Joseph Rambert Tarpin, de St-Rambert (Ain, France), domicilié à la Coulouvrenière. Genre de commerce: Mécanicien. Ateliers: A la Coulouvrenière.

10 septembre. Le chef de la maison **Rosset François**, aux Eaux-Vives, est François Rosset, de Choisy (Haute-Savoie), domicilié aux Eaux-Vives. Genre de commerce: Mercerie, toilerie. Magasin: 17, Route de la Terrassière.

11 septembre. Par jugement du 10 septembre 1883, le Tribunal de commerce de Genève a déclaré en état de faillite, dès le 7 même mois, sieur **Gabriel dit Daniel Rossetti**, plâtrier-peintre, domicilié à Genève, 16, Rue Rousseau.

11 septembre. Le chef de la maison **Louis Cartier**, à Carouge, est Jean Louis Cartier, de Thusy (Haute-Savoie), domicilié à Carouge. Genre de commerce: Cafetier. 142, Rue St-Victor.

11 septembre. Le chef de la maison **Joséphine Gros**, à Genève, est Mademoiselle Joséphine Henriette Gros, de Confignon, domiciliée à Genève. Genre de commerce: Mercerie. Magasin: 14, Rue du Marché.

11 septembre. Le chef de la maison **Albert Strassly**, à Genève, est Jean Jacob Albert Strassly, de Genève, y domicilié. Genre de commerce: Boucherie. 13, Rue des Etuves.

11 septembre. Le chef de la maison **Ant. Ganter**, à Genève, est Antoine Ganter, de Genève, y domicilié. Genre de commerce: Boulangerie. 21, Cendrier.

11 septembre. Le chef de la maison **L^e Copponex**, aux Eaux-Vives, est Louis Copponex, de Bernex, Genève, domicilié aux Eaux-Vives. Genre de commerce: Cafetier. 27, Chemin des Eaux-Vives.

11 septembre. Le chef de la maison **Henri Ducret**, à Carouge, est Henri Ducret, de Crempigny (Haute-Savoie), domicilié à Carouge. Genre de commerce: Cafetier. 350, Rue St-Léger.

11 septembre. Le chef de la maison **V^{ve} J^{me} Guillard**, aux Pâquis (Petit-Saconnex), est Madame Antoinette Duret, veuve de Jérémie Guillard, du Petit-Saconnex, domiciliée aux Pâquis. Genre de commerce: Boulangerie. 8, Chemin du Prieuré.

11 septembre. Le chef de la maison **G. Schaffner**, à Genève, est Jean Georges Schaffner, de Genève, y domicilié. Genre de commerce: Boucherie. 8, Rue du Rhône.

11 septembre. Le chef de la maison **Hudry Joseph**, à Genève, est Joseph Hudry, de Peillonex (Haute-Savoie), domicilié à Genève. Genre de commerce: Boulangerie. 24, Rue de la Servette.

11 septembre. Le chef de la maison **Antoine Delarue**, à Plainpalais, est Antoine Delarue, de Hermance, domicilié à Plainpalais. Genre de commerce: Cafetier. 16, Rue du Soleil-Levant.

11 septembre. Le chef de la maison **L. Brandt**, à Genève, est depuis 1863 Madame Louisa Eléonore Charlotte Szekelyhidi, femme divorcée de Eugène Brandt, de Genève, y domiciliée. Genre de commerce: Mercerie et nouveautés. Magasin: 17, Rue des Allemands.

12 septembre. Le chef de la maison **L^e Josserson**, au Bachet-de-Pesay (Lancy), est Louis Josserson, de Lancy, domicilié au Bachet-de-Pesay. Genre de commerce: Tuilerie.

12 septembre. Le chef de la maison **M. Christin**, à Genève, est Marc Christin, de Genève, y domicilié. Genre de commerce: Cafetier. 15, Longemalle.

12 septembre. Le chef de la maison **Emile Chambaz**, à Genève, est Emile Samuel Chambaz, fils mineur émancipé de Samuel Jean Chambaz, de Lancy, domicilié à Genève. Genre de commerce: Agence agricole. Bureau: 7, Rue du Stand.

12 septembre. Le chef de la maison **Veuve Devallonnez**, à Genève, est Madame Joséphine Vez, veuve de Louis Siméon Devallonnez, domiciliée à Genève. Genre de commerce: Cafetier. 9, Rue Rousseau.

12 septembre. Le chef de la maison **François Delétraz**, à Genève, est François Delétraz, d'Annecy (Haute-Savoie), domicilié à Genève. Genre de commerce: Café-Restaurant. 13, Rue des Grottes.

12 septembre. François Joset, allié Lang, de Delémont (Berne), domicilié à Plainpalais, et Arsène Panier, citoyen français, domicilié à Carouge, ont constitué à Plainpalais, sous la raison sociale **F. Joset-Lang & C^e**, une société en nom collectif, qui a commencé le 1^{er} août 1883. Genre de commerce: Horticulture. 76, Route de Carouge.

12 septembre. Le chef de la maison **Marie Pellarin**, à Genève, est Mademoiselle Marie Pellarin, d'Archamp (Haute-Savoie), domiciliée à Genève. Genre de commerce: Mercerie. Magasin: 2, Cours de Rive.

12 septembre. Le chef de la maison **Blanc Jean François**, à Genève, est Jean François Blanc, des Eaux-Vives, domicilié à Genève. Genre de commerce: Agence immobilière. Bureau: 12, Rue Rossi.

12 septembre. Le chef de la maison **V^{ve} Herren**, à Genève, est Madame Louise Serex, veuve de François Adolphe Herren, de Genève, domiciliée à Genève. Genre de commerce: Boucherie. 14, Place Longemalle.